

Initiative  
**Österreich  
impft.**

التلقيح الوقائي ضد فيروس  
كورونا:  
احم طفلك

اللقاح يجدي نفعًا!



# جائحة كورونا تثقل كاهل طفلك!

غيّرت كورونا الحياة اليومية للأطفال والمراهقين على نحو كبير: إن عمليات إغلاق مرحلة رياض الأطفال والمدارس، والتعليم المنزلي، والقيود المفروضة على التواصل، وكل ذلك يضع عبئاً على العائلات. الآباء والأمهات وأولياء الأمور قلقون وغير مطمئنين. يمكنك العثور هنا على معلومات عن كيفية حماية طفلك.

## تؤكد الدراسات أن:

- ارتفاع الشكاوى النفسية، والمشاكل السلوكية، والتوتر والخوف بشكل حاد لدى الأطفال بسبب الجائحة.
- إذا انفصلت الهياكل اليومية المألوفة وعلاقات التواصل الاجتماعية، فقد يتأثر النمو المعرفي والعاطفي والاجتماعي للأطفال.

## من المهم أن تعرف:

يعيش في النمسا 600.000 طفل تتراوح أعمارهم بين 5 و 11 عامًا. في الفترة من يوليو إلى نوفمبر 2021، كان 11,5 في المائة من جميع إصابات 2-SARS-CoV المؤكدة في النمسا أطفالاً من هذه الفئة العمرية. ما يقرب من نصف (44,5 في المائة) أصيبوا بفيروس كورونا المستجد (COVID-19).

# لماذا من المهم تطعيم طفلك!

يمكن أن يصاب الأطفال أيضًا بفيروس كورونا المستجد ويصابون وينقلون العدوى للآخرين. التلقيح الوقائي ضد كورونا يحمي طفلك.

- مقارنةً بأمراض الأطفال الأخرى، التي يتم تطعيم كل طفل ضدها، فإن COVID-19 هو الأكثر شيوعًا بشكل ملحوظ. يُصاب الأطفال أيضًا بفيروس كورونا المستجد (COVID-19).
- الأطفال المصابون بأمراض سابقة هم أكثر عرضة للإصابة بدورات شديدة.
- في حالات نادرة جدًا، يمكن أن تحدث "المتلازمة الالتهابية متعددة الأعضاء لدى الأطفال (PIMS)" عند الأطفال نتيجة لعدوى SARS-CoV-2. هذه الحالة خطيرة لكنها عادةً ما يمكن علاجها.
- يُوصى بالتلقيح بشكل عام للأطفال من سن 5 سنوات. هناك لقاحات خاصة للأطفال من سن 5 إلى 11.

## من المهم أن تعرف:

يقرر الآباء والأمهات ما إذا كان ينبغي لأطفالهم تلقي اللقاحات وأيها. أطباء الأطفال متاحون للحصول للاستشارات. امنح الأطفال الفرصة لطرح الأسئلة بأنفسهم في موعد التطعيم.

# سلامة طفلك تأتي في المقام الأول!

أكدت الدراسات الخاضعة للرقابة الصارمة فعالية وسلامة اللقاح ضد كورونا للأطفال. للأطفال بعمر ٥ سنوات وما فوق، يُوصى بجرعتين من لقاح Comirnaty من BioNTech/Pfizer كل ٣ أسابيع. يقي اللقاح من:

- الإصابة بمرض فيروس كورونا المستجد (COVID-19).
- مضاعفات متأخرة (مثل الإرهاق والصداع واضطرابات النوم وضعف التركيز)، التي يمكن أن تحدث أيضًا بعد دورات خفيفة أو غير مصحوبة بأعراض.
- العدوى من أفراد الأسرة (على سبيل المثال، الأشقاء الأصغر سنًا الذين لم يتم تطعيمهم أو المعرضين لخطر كبير للإصابة بدورة شديدة من المرض).

## من المهم أن تعرف:

التلقيح الوقائي ضد كورونا متوافق وفعال للغاية ويحمي الأطفال من الإصابة بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) والمضاعفات المحتملة على المدى الطويل. يوصى بجرعتين للأطفال كوقاية أولية من اللقاح. يحصل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ إلى ١١ عامًا على جرعة لقاح أقل من الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٢١ عامًا أو أكثر.

# ما الذي يجب أن يعرفه المزيد من الآباء والأمهات عن اللقاحات!

اللقاحات قصة نجاح. إنها تحمينا وتحمي أحبائنا. تعرّف على معلومات شاملة وشخصية من طبيب الأطفال الخاص بك. فيما يلي بعض الحقائق المهمة:

- كانت اللقاحات قادرة على الحد بنجاح من أمراض الطفولة الخطيرة (مثل الجدري).
- اللقاحات تحمي الأطفال من الأمراض الخطيرة و تقوي جهاز المناعة لديهم منذ سن مبكرة.
- من المهم للغاية مواصلة برنامج التلقيح المجاني للأطفال حتى أثناء الجائحة و الحفاظ على مواعيد الحصول على اللقاح، حتى تحمي طفلك من الأمراض في أقرب وقت ممكن وبشكل شامل قدر الإمكان.

## من المهم أن تعرف:

اشرح اللقاح لطفلك. نحن ندعمك في هذا. يمكن الاطلاع على قصة لقاح كلارا ضد كورونا هنا:





Bundesministerium

Soziales, Gesundheit, Pflege  
und Konsumentenschutz

## احصل على اللقاح الآن!

احصل على المعلومات التفصيلية حول  
اللقاح لدى طبيبك أو طبيبتك أو في  
الصيدلية. التسجيل عبر الرابط:  
[oesterreich-impft.at/jetzt-impfen](https://oesterreich-impft.at/jetzt-impfen)



## ستجد المزيد من المعلومات على

[sozialministerium.at/corona-schutzimpfung](https://sozialministerium.at/corona-schutzimpfung)



### بيانات النشر

مالك/مالكة وسائل الإعلام، والناشر/الناشرة:  
الوزارة الاتحادية للشؤون الاجتماعية والصحة  
والرعاية وحماية المستهلك (BMSGPK)

Wien 1010, 1 Stubenring

+43 1 711 00-0

مكان النشر والتصنيع: فيينا

صورة العنوان: © مُبادرة النمسا تتلقى اللقاح.

التنسيق & الطباعة: BMSGPK

تحريراً في: نوفمبر 2021

يرجى مراعاة احتمالية وجود أخطاء أو أخطاء مطبعية أو إملائية.  
جميع الحقوق محفوظة.